



## Einweihung Hanns-Voith-Weg

Im Zuge der Neugestaltung der Wegeführung zum Archäopark am Vogelherd wurde im Gemeinderat auch die Benennung der Zuwege erörtert.

Während die Adresse des Archäoparks dem natur- und archäologischen Denkmal gemäß mit der neuen Adresse Am Vogelherd 1 bezeichnet wurde, wurde der Fußweg innerhalb des Archäoparks nach dem Entdecker der Vogelherdhöhle, dem Heidenheimer Heimatforscher Hermann Mohn, benannt.

Die Zuwegung vom Parkplatz zum Vogelherd mit dem Mehrgenerationenpark wurde in Abstimmung mit der Familie Voith und der Hanns-Voith-Stiftung nach dem Heidenheimer Unternehmer und Mäzen Hanns Voith benannt.

Was die wenigsten wissen, ist die Tatsache, dass Hanns Voith Zeit seines Lebens ein großes Faible für die Ur- und Frühgeschichte und die wissenschaftliche Aufarbeitung dieses Themas, insbesondere auch der Eiszeitkunst, hatte.

Noch weniger bekannt ist aber auch die Tatsache, dass Hanns Voith die Ausgrabungen von Professor Gustav Riek 1931 mit Werkzeug und Material der Voith-Werke unterstützt hat und darüber hinaus auch viele Stunden mit Gesprächen und Erörterungen mit Herrn Professor Riek im damaligen Dorfgasthaus zu Stetten verbracht hat.

Als Erbe dieses Bewusstseins für den hohen Wert der archäologischen Funde des Vogelherds gehört auch die Hanns-Voith-Stiftung im 60-jährigen Jahr ihres Bestehens zu den herausragenden Großsponsoren für den Betrieb des Archäoparks Vogelherd.

Die Familie Hanns Voith, an der Spitze die Tochter des Unternehmers, Frau Angela Voith, haben es sich nicht nehmen lassen, persönlich zur feierlichen Enthüllung der Namenstafel des neuen Weges zum Archäopark zu kommen und die Urenkelin Charlot Schily und der Urenkel Jonas Gorsch haben die Namensgebung öffentlich gemacht.



## Benefiz-Fußballspiel am Freitag, 28.06.2013

### Niederstotzingen gegen Oberstotzingen

### Beginn: 19.00 Uhr in der Fußballarena in Oberstotzingen

Das Spiel des Jahres geht zu Gunsten des Familienzentrums in Niederstotzingen und der Begegnungsstätte in Oberstotzingen.

Spielerische Höhepunkte sowie kulinarische Köstlichkeiten mit Spanferkel und Weinlaube sind garantiert.

In der Halbzeitpause gibt es einen Auftritt der Cheerleader.

Die Schirmherrschaft haben die Stadt Niederstotzingen und die Katholischen Kirchengemeinden.

## Amtliche Bekanntmachungen

### Gemeinderatssitzung

Am **Dienstag, 25.06.2013, 17.30 Uhr**, findet im **Sitzungssaal des Rathauses Niederstotzingen** die nächste Gemeinderatssitzung statt.

#### Tagesordnung:

1. Wahl der Schöffen für die Geschäftsjahre 2014 bis 2018
2. Bekanntgabe einer Eilentscheidung zur Aufnahme eines Darlehens

*Die Bevölkerung ist zu dieser Gemeinderatssitzung recht herzlich eingeladen.*

**Amtlicher Bericht  
über die Gemeinderatssitzung  
vom 11.06.2013**

**Bürgerfragestunde**

Auf die Frage einer Bürgerin, ob nicht bei den Bushaltestellen entlang der Landesstraßen Papierkörbe aufgestellt werden können, antwortete Bürgermeister Kieninger, dass es bisherige Beschlusslage ist, dass Abfallbehältnisse nur an Plätzen längerer Verweildauer und eben gerade nicht an Bedarfhalten aufgestellt würden. Fraglich sei, ob man dem wilden Müll mit dem bloßen Aufstellen eines Abfallbehältnisses Herr werde und welche Kosten damit verbunden seien.

Der Vorsitzende sicherte zu, dies in einer der nächsten Gemeinderatssitzungen zu thematisieren.

**Jahresrechnung 2012  
- Feststellung der Haushaltsreste**

Stadtkämmerer Schön trug die einzelnen Zahlen der Jahresrechnung 2012, gegliedert nach Vermögens- und Verwaltungshaushalt, vor. Bei den Ausgaben im Vermögenshaushalt seien Haushaltsreste in Höhe von 2.656.000 EUR sowie Einnahmereste in Höhe von 1.684.500 EUR möglich. Im Verwaltungshaushalt werden Ausgaben in Höhe von 558.600 EUR als Haushaltsrest vorgeschlagen.

Bei der Durchbuchung der aufgeführten Haushaltsreste, so Stadtkämmerer Schön, betrage die Zuführungsrate vom Verwaltungs- an den Vermögenshaushalt rund 1 Mio. EUR. Der bisherige Haushaltsansatz ging von 660.800 EUR aus. Zum Ausgleich des Haushalts muss ein Haushalts-einnahmerest bei den Kreditermächtigungen in Höhe von ca. 799.500 EUR gebildet werden, so Herr Schön. Der Allgemeinen Rücklage werde somit ein Betrag in Höhe von ca. 170.000 EUR zugeführt.

Bürgermeister Kieninger ergänzte, dass die Durchbuchung der aufgeführten Haushaltsreste zum Vollzug für das Jahr 2013 notwendig würde. Sicherlich werde man bessere Ergebnisse von anderen Kommunen des Landkreises hören und sehen. Betrachte man allerdings die großen Baumaßnahmen der Stadt, sei dies ein sehr gutes Ergebnis. Allerdings müsse man sich klar sein, dass 2013 ein Ausnahmejahr sei.

Der Gemeinderat beschloss einstimmig die Festsetzung der von der Stadtverwaltung vorgeschlagenen Haushaltsreste.

**Hauhalts-Zwischenbericht 2013**

Im Verwaltungshaushalt steigen die Ausgaben um 481.000 EUR, während die Einnahmen ebenfalls um 2.319.900 EUR steigen. Somit könne man als Ergebnis eine Zuführung des Verwaltungshaushalts an den Vermögenshaushalt in Höhe von 1.838.900 EUR bilden. Im Vermögenshaushalt ergebe sich durch Wegfall und Verschiebungen Wenigerausgaben von 53.300 EUR und Einnahmen von 1.779.900 EUR. Somit verbessert sich das Gesamtergebnis im Vermögenshaushalt auf 1.833.200 EUR.

Dadurch besteht die Möglichkeit für die Stadt, die Kreditermächtigung für 2013 in Höhe von 220.000 EUR nicht in Anspruch zu nehmen. Gleichzeitig den Haushalts-einnahmerest bei Krediten von 799.500 EUR aus dem Jahr 2012 nicht auszuschöpfen und keine Entnahme der im Haushaltsplan 2013 veranschlagten Allgemeinen Rücklage in Höhe von 270.000 EUR vorzusehen. Insgesamt sei es dadurch möglich, so Stadtkämmerer Schön, der Allgemeinen Rücklage einen weiteren Betrag in Höhe von ca. 543.700 EUR zuzuführen, so dass am 31.12.2013 die Allgemeine Rücklage einen Bestand von

rund 1.014.000 EUR aufweist. Dieser Bestand wird dringend benötigt für den Ausgleich der Haushalte 2015 ff..

Die im Haushaltsplan 2013 ausgewiesene Pro-Kopf-Verschuldung würde sich um 222,84 EUR von 718,34 EUR auf 495,50 EUR je Einwohner ermäßigen.

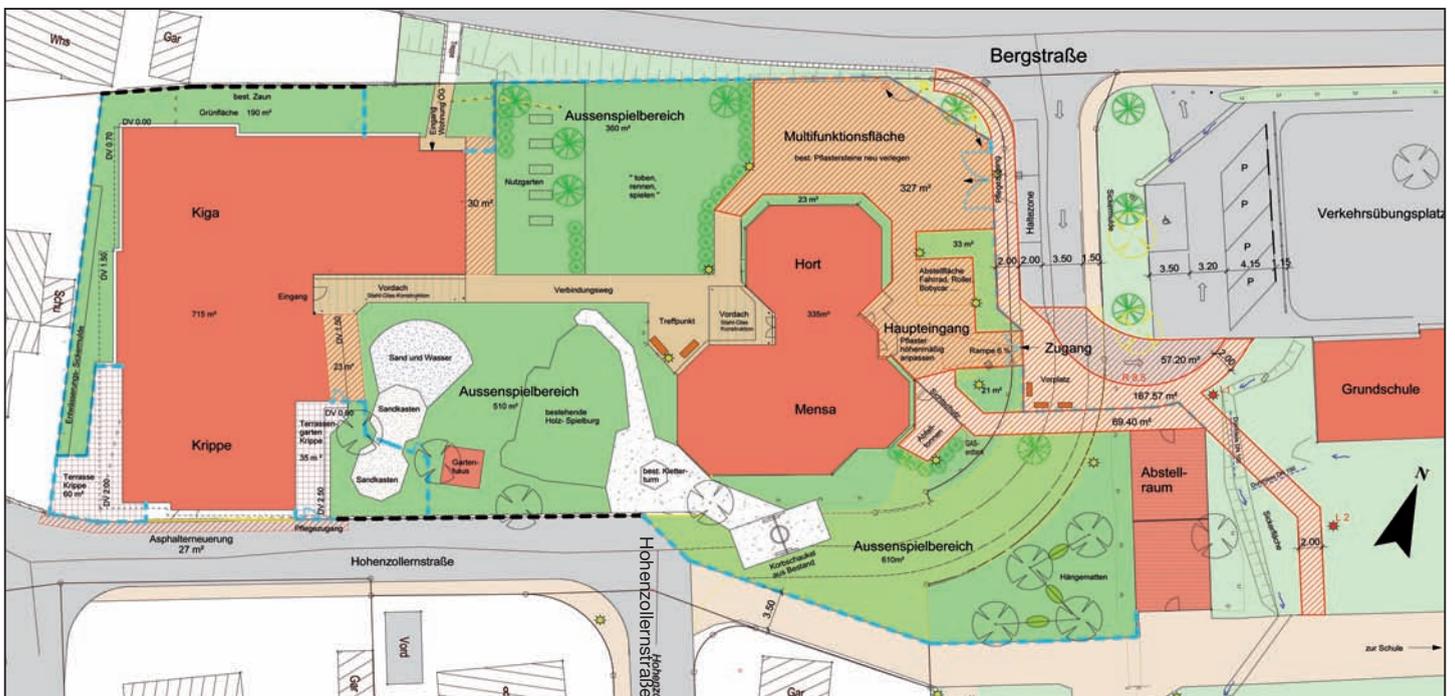
Im Gemeinderat wurde über die Mehreinnahme in der Gewerbesteuer diskutiert. Stadtkämmerer Schön wies darauf hin, dass von den 2,3 Mio. Mehreinnahmen bei der Gewerbesteuer im Jahr 2015 durch das komplexe Finanzausgleichssystem 1,3 bis 1,4 Mio. EUR zusätzlich bereitgestellt werden müssen. Der Stadt verbleibe nach Vollzug des Finanzausgleiches nur maximal 450.000 bis 500.000 EUR (netto) aus der erhöhten Gewerbesteuer des Jahres 2013.

Der Gemeinderat nahm Kenntnis vom aktuellen Haushaltszwischenbericht für das Jahr 2013.

**Familienzentrum Bergstraße  
- Außenanlagen**

Bürgermeister Kieninger erläuterte den Sachverhalt, wonach der Stadtverwaltung nach der Ausschreibung für die Erschließung der Baugebiete und der Straßensanierungen vom Februar diesen Jahres aktuelle Preise der Ausschreibungen im Tiefbaubereich vorlägen.

Bei der Firma Noller wurde aufgrund dieser Einheitspreise ein Angebot für Straßen- und Wegebauarbeiten bei den Außenanlagen des Familienzentrums eingeholt. Der Gesamtpauschalpreis der Firma Noller liegt bei 49.504 EUR brutto. Im Vergleich zu der Kostenschätzung des Ingenieurbüros Gall vom 15.01.2013 liegt das vorliegende Angebot ca. 5 % günstiger. Als Baubeginn wäre nach Auskunft der ausführenden Firma Anfang Juli 2013 möglich. In den Kosten seien die Einzäu-



nung, die notwendigen Oberbodenarbeiten, sowie das Vordach für das Familienzentrum nicht enthalten.

Bürgermeister Kieninger berichtete, dass vom Bauhof derzeit Fallschutzplatten für den Außenbereich der Krippe verlegt werden und der Sandkasten umgebaut wird.

Von einem Gremiumsmitglied wurde angeregt, die Zufahrt nicht barrierefrei auszustatten, sondern mit einem Hochbordrandstein. Dieses soll noch abschließend in einer Technischen Ausschuss-Sitzung beraten werden.

Der Gemeinderat beschloss einstimmig die Vergabe der Bauarbeiten an die Firma Noller Bauunternehmung GmbH zum Gesamtpauschalpreis von 49.504 EUR brutto.

**Umgestaltung Bahnhofsvorplatz**

Bürgermeister Kieninger begrüßt Herrn Häußler von der G+H Ingenieurteam GmbH im Gremium. Im Gremium wurden verschiedene Möglichkeiten zur Umgestaltung des Bahnhofsvorplatzes aufgezeigt, die einerseits die Mitwirkung angrenzender Grundstückseigentümer erforderlich machen, andererseits ohne einen solchen Eingriff in angrenzende Privatflächen auskommen soll.

Bürgermeister Kieninger erläuterte, dass von der DB Immobilien das Bahnhofsgebäude mit angrenzenden Grundstücksflächen zur Veräußerung ansteht und hier darauf hinzuweisen ist, dass der Fahrradabstellplatz nur von der Bahn geduldet sei und dieser von Seiten der Stadt hergestellt wurde. Bei verschiedenen Nachfragen von Privatinteressenten wurde immer auf diesen Punkt hingewiesen, sodass es nicht ausgeschlossen scheint, dass hier eine Beseitigung erforderlich wird, bzw. für diesen Bereich auch Pacht oder sonstige Nutzungsentschädigung im Raume stehen. Eine derartige Verlegung und Neuschaffung ist im bisher gestellten Kostenrahmen nicht enthalten und hätte im Umkehrschluss auch erhebliche Auswirkungen auf die Planungen.

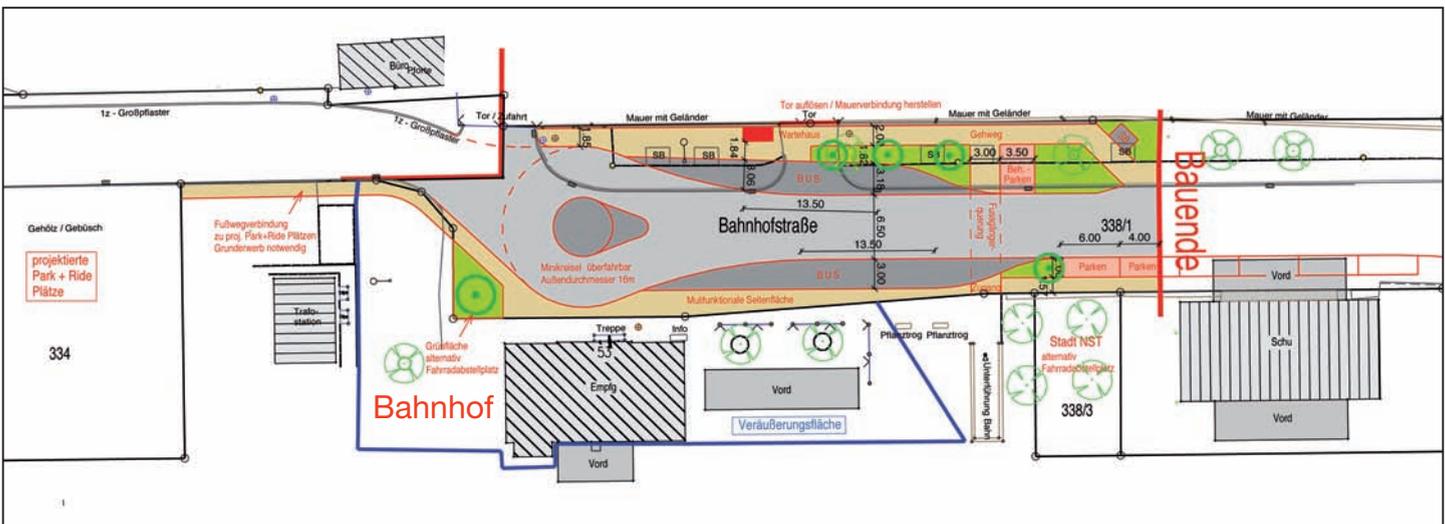
<b>Veranstaltungskalender</b>	
Woche vom 20. Juni bis 26. Juni 2013	
<b>Samstag, 22. Juni 2013</b> Feld-Fußballturnier Bambini und F-Junioren TSV Niederstotzingen	Sportanlagen Niederstotzingen
<b>Sonntag, 23. Juni 2013</b> Feld-Fußballturnier D- und E-Junioren TSV Niederstotzingen	Sportanlagen Niederstotzingen
<b>Dienstag, 25. Juni 2013</b> Gemeinderatssitzung	Sitzungssaal Rathaus
Vorschau Woche vom 27. Juni bis 3. Juli 2013	
<b>Freitag, 28. Juni 2013</b> Benefizfußballspiel Katholische Kirchengemeinde	Sportplatz Oberstotzingen
<b>Samstag, 29. Juni 2013</b> 14. Rosenmarkt	Marktplatz
<b>Sonntag, 30. Juni 2013</b> Kirchenpatrozinium in Niederstotzingen Katholische Kirchengemeinde Niederstotzingen	St.-Petrus-und-Paulus-Kirche
Bergfest Musikverein Stadtkapelle Niederstotzingen	Bürgerpark
Eine Übersicht über die gesamten Termine für 2013 finden Sie unter <a href="http://www.niederstotzingen.de">www.niederstotzingen.de</a>	

Herr Häußler stellte seine 3 Planvarianten im Gremium vor und stellt zunächst die Grundlagen vor, wonach täglich ca. 20 Busse den Bahnhof in Niederstotzingen anfahren würden. Teilweise seien dieses Gelenkbusse, aber auch kleine 9- und 16-Sitzer-Busse, so Herr Häußler. Ein Kreisverkehr, wie auch eine Elypse, müsste einen Mindestdurchmesser von 25 Metern aufweisen.

Dies werde für den Bahnhofsvorplatz nicht erreicht, so Herr Häußler. Grundsätzlich würde er die Straßenfläche auf 6,50 m verringern. Grundlage aller Planungen sei die Variante 1, die aus dem Förderantrag

für das Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum entwickelt wurde. Im Gremium wurde weiter über die Variante 3 als Grundlage diskutiert. Wichtig sei die Kombination des Gesamtprojekts der Bahnhofsvorplatzumgestaltung mit der geplanten und projektierten Umsetzung der Park-and-ride-Parkplätze westlich vom Bahnhofsgebäude, auf dem von der Stadt erworbenen Grundstück.

Die Platzierung des Behindertenparkplatzes wurde aus der Mitte des Gemeinderats bemängelt. Diese werde nochmals überprüft, so Ing. Häußler.



Bürgermeister Kieninger wies darauf hin, dass derzeit Gespräche mit den Firmen des öffentlichen Nahverkehrs über eine Anbindung von Stetten und des Archäoparks geführt würden.

Herr Häußler ging auf die projektierten Kosten ein, wonach beim Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum insgesamt 136.660 EUR beantragt wurden. Sollte man das Bauende um 12 Meter vorverlegen, so komme man auf Baukosten von ca. 140.000 EUR, ansonsten wie dargestellt auf 170.000 EUR brutto inklusive aller Baunebenkosten.

Ing. Häußler wies darauf hin, dass in den letzten Monaten eine deutliche Kostensteigerung bei den Tiefbauarbeiten stattgefunden habe. Er ist sich sicher, mit der Ausschreibung für das Projekt bis zum Herbst zuzuwarten und eine Umsetzung erst im Jahr 2014 anzugehen, um somit ein günstigeres Preisniveau zu erhalten. Die Kosten sind über dies inklusive des Buswartehauses, der Bepflanzung und der Beleuchtung vorgesehen.

Der Gemeinderat beschloss einstimmig, mit der vorgetragenen Variante 3 in Abstimmungsgespräche weiter vorzugehen und weitere Planung auf dieser Grundlage durchzuführen.

### **Bebauungsplan – Nördlich der Hohe Straße (1. Änderung)**

Bürgermeister Kieninger ging auf den Sachverhalt ein und wies darauf hin, dass insgesamt 4 Bauplätze privat erschlossen wurden. Die Bauherren haben gewünscht, dass eine 1-zu-1-Umsetzung des Bebauungsplans „Lerchenbühl II“ für den Bebauungsplan „Nördlich der Hohe Straße – 1. Änderung“ vollzogen werde.

Im Gremium wurde über die Erschließung sowie die Kosten des Bebauungsplanverfahrens gesprochen. Die Erschließungsbeiträge wurden bereits von der Stadt vereinnahmt, so Bürgermeister Kieninger, und die Kosten des Bebauungsplanverfahrens werden von den Antragstellern getragen.

Der Gemeinderat beschloss einstimmig den Entwurfsbeschluss zum Bebauungsplan „Nördlich der Hohe Straße – 1. Änderung“.

### **Archäopark Vogelherd – Archäoparkordnung**

Der Archäopark sei nun gute 6 Wochen in Betrieb. In diesen 6 Wochen habe man mit nun dem 10.000sten Besucher sehr viele Erkenntnisse gewonnen, so der Vorsitzende. Bürgermeister Kieninger wies auf die Archäoparkordnung als allgemeine Geschäftsbedingungen hin. Er wies auf die einzelnen Punkte hin und stellte die wichtigsten Punkte vor.

Im Gremium wurde darüber diskutiert, wie man die 8-seitige Benutzungsordnung dem Kunden im Archäopark vermitteln könne. Bürgermeister Kieninger erläuterte, dass das Papier als Geschäftsgrundlage und als Absicherung notwendig sei, allerdings die wichtigsten Punkte durch Sonderhinweise im Park selbst für den Besucher nochmals visualisiert würden.

Im Gremium war man sich darüber einig, dass die Archäoparkordnung als Absicherung gegenüber Kunden wichtig sei.

Auf die Frage, ob der Archäopark noch besser beschildert würde, antwortete Bürgermeister Kieninger, dass dies bereits genehmigt wurde und die Bestellung der Schilder derzeit läuft. Bürgermeister Kieninger wies auch darauf hin, dass derzeit Gespräche hinsichtlich einer besseren Anbindung mit dem öffentlichen Personen-Nahverkehr für Stetten und den Archäopark für September geplant sei.

Der Gemeinderat beschloss einstimmig die Archäoparkordnung für den Archäopark Vogelherd.

### **Der Gemeinderat hat über folgende Bauvorhaben beraten:**

Wohnhausanbau mit Aufbau von 2 Dachgauben beim Gebäude Rudolf-Magenau-Straße 13, Flst. 601/43 in Niederstotzingen

Neubau eines Wohnhauses mit Garage auf dem Flst. 773/2, Bei der Guldenwiese 7 in Niederstotzingen

Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Doppelgarage auf dem Flst. 773/4, Bei der Guldenwiese 11 in Niederstotzingen

Neubau einer Garage mit Carport auf dem Flst. 297/3, Goethestraße 23 in Niederstotzingen

Errichtung eines Gartenhauses außerhalb der Baugrenzen auf dem Flst. 303/9, Am Weiher 7 in Stetten

Neubau einer Doppel-Fertigarage und Versetzen der bestehenden Einzel-Fertigarage auf dem Flst. 137/3, Gottfried-Keller-Straße 9 in Niederstotzingen

Erstellung von 3 Stellplätzen auf dem Flst. 485/16, Ostpreußenstraße 14 in Niederstotzingen

Einbau einer Wohnung in der bestehenden Scheuer auf dem Flst. 172/3, Wasserhauweg 5 in Stetten

Erweiterung der Fahriloanlage um eine 3. Fahrkammer bei der Biogasanlage auf dem Flst. 470, Untere Steig 2 in Oberstotzingen

Wohnhausneubau mit Doppelgarage auf dem Flst. 798, Neuffenstraße 82 in Niederstotzingen

Neubau eines Wohnhauses mit Garage auf dem Flst. 773/1, Bei der Guldenwiese 3 in Niederstotzingen

Sanierung und Umbau des bestehenden Wohnhauses in ein Bürogebäude auf dem Flst. 299/1, Sontheimer Straße 34 in Niederstotzingen

Erstellung von 2 Fertiggaragen auf dem Flst. 11, Sankt-Ulrich-Straße 8 in Lontal

Aufstellung einer freistehenden Hinweistafel auf dem öffentlichen Flst. 387 in Stetten

*Im Anschluss an die öffentliche Sitzung fand noch eine nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderats statt.*

### **Öffentliche Bekanntmachung**

### **Bebauungsplan „Nördlich der Hohe Straße – 1. Änderung“ in Niederstotzingen**

### **Öffentliche Bekanntmachung des Aufstellungs- und Auslegungsbeschlusses**

### **Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 2 BauGB i.V.m. § 13a BauGB**

Der Gemeinderat der Stadt Niederstotzingen hat am 27.11.2012 in öffentlicher Sitzung gemäß § 2 Abs. 1 BauGB den Aufstellungsbeschluss zur 1. Änderung des Bebauungsplanes „Nördlich der Hohe Straße“ gefasst.

Der Beschluss wird hiermit gem. § 2 Abs. 1 BauGB öffentlich bekanntgemacht.

Die Änderung wird nach § 13a BauGB im beschleunigten Verfahren durchgeführt. Von der Durchführung einer Umweltprüfung wird daher abgesehen.

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 11.06.2013 den Entwurf gebilligt und den Beschluss zur Auslegung nach § 3 Abs. 2 BauGB und Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 2 BauGB gefasst.

Die beabsichtigten Änderungen sind anhand des Entwurfsplanes (Stand: 11.06.2013) ersichtlich.

Ziel der Änderung ist die flexiblere Gestaltung der Bebaubarkeit der Grundstücke und Anpassung des Bebauungsplanes an die geänderten Anforderungen an eine kostengünstige, energiesparende Bauweise.

Der Entwurf des Bebauungsplanes wird mit Begründung sowie dem Entwurf der Satzung über örtliche Bauvorschriften zum Bebauungsplan vom

**27.06.2013 bis einschließlich 29.07.2013**

(Auslegungsfrist) gemäß § 3 Abs. 2 BauGB bei der Stadtverwaltung Niederstotzingen, Rathaus, Im Städtle 26, Zimmer E 6 während der üblichen Dienststunden öffentlich ausgelegt.

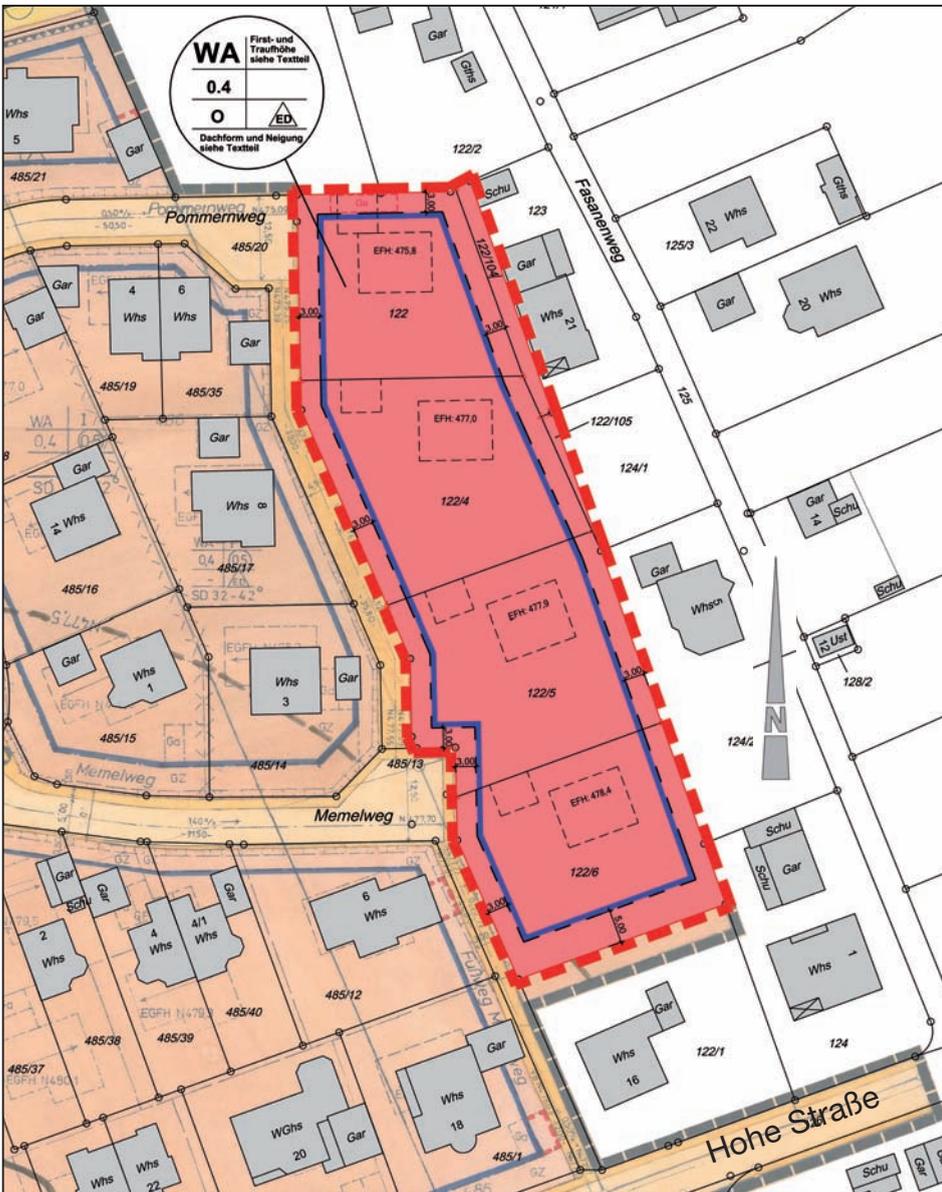
Während der Auslegungsfrist können schriftlich oder mündlich zur Niederschrift Stellungnahmen bei der Stadtverwaltung Niederstotzingen, Im Städtle 26, 89168 Niederstotzingen abgegeben werden. Da das Ergebnis der Behandlung der Stellungnahmen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht während der Auslegungsfrist abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können.

Ferner wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag auf Normenkontrolle nach § 47 VwGO unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Niederstotzingen, den 20.06.2013

Gerhard Kieninger, Bürgermeister



Frau Hildegard Kohnert, Neuffenstraße 20, zum 72. Geburtstag

**Am 25. Juni 2013**

Herrn Manfred Arendt, Rudolf-Magenau-Straße 9, zum 78. Geburtstag

**Stetten**

**Am 24. Juni 2013**

Herrn Thilo Trebbin, Stotzinger Straße 7, zum 77. Geburtstag

**Volkshochschule Niederstotzingen**

**111-03 Fliegende Koblode**

– am Teich der Stettener Fledermäuse



Exkursion mit Markus Schmid in Stetten ob Lontal in Kooperation mit Schwäbischem Albverein und der vhs Niederstotzingen und Sontheim.

Leitung: Markus Schmid und Dietmar Franz  
 Termin: Samstag, 22.06.2013  
 Zeit: 20.45 Uhr  
 Treffpunkt: Stetten o. Lontal, Parkplatz Bürgerhaus, Oberdorfstraße 17  
 Gebühr: gebührenfrei

**Eine Anmeldung ist nicht erforderlich**

**Bei folgenden Kursen, die demnächst beginnen, sind noch Plätze frei:**

307-18F

**Türkische Küche**

Genießen Sie ein mehrgängiges Menü auf türkische Art.  
 Zucchiniplätzchen mit Cacek (ähnlich wie Kartoffelpuffer)

**\*\*\* Naturtheater-Fahrt \*\*\***

Für die Fahrt ins Naturtheater nach Heidenheim zum Stück „Kohlhiesels Töchter“ erbitten wir um Begleichung der Bus- und Kartengebühr bis spätestens 01.07.2013.

**\*\*\* Büro der vhs \*\*\***

Das Büro der vhs ist vom 01.07. - 05.07. 2013 und am 11.07.2013 nicht besetzt.

Anmeldung unter Tel.: 07325/102-30 und -31  
 Info unter Tel.: 07325/951 953

**Freiwillige Feuerwehr**



**Einsatzabteilung**

**Maschinenübung:**

Montag, 24.06.2013, 20.00 Uhr

**Ist Ihre HAUSNUMMER gut erkennbar angebracht?**  
 Im Notfall kann das entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder durch den Rettungsdienst sein!

**Ordnungsamt**

**Sperrung des Marktplatzes und Winkel anlässlich des 14. Rosenmarktes in Niederstotzingen**

Am Samstag, 29.06.2013 findet in Niederstotzingen der 14. Rosenmarkt statt. Aus Gründen der Verkehrssicherheit sind die Händler wiederum neben dem Marktplatz auch im Bereich Winkel mit ihren Marktständen vertreten. Der Bereich Winkel kann deshalb von 8.00 Uhr bis 17.00 Uhr vom Fahrzeugverkehr nicht befahren werden.

**Parkplätze befinden sich bei der Ballsporthalle und der Schule Niederstotzingen.**

*Wir bitten um Verständnis!*

**Wir gratulieren**



**Herzlichen Glückwunsch unseren Jubilaren**

**Niederstotzingen**

**Am 20. Juni 2013**

Frau Emilie Groll, Siebenbürgenweg 2, zum 86. Geburtstag

**Am 22. Juni 2013**

Herrn Josef Hartmann, Bahnhofstraße 7 a, zum 74. Geburtstag

**Am 23. Juni 2013**

Herrn Wolfgang Seltmann, Rudolf-Magenau-Straße 5, zum 73. Geburtstag

**Am 24. Juni 2013**

Herrn Wilhelm Adam, Bergstraße 50, zum 73. Geburtstag

## Vereinsnachrichten



### FUSSBALLVEREIN OBERSTOTZINGEN

#### Benefiz-Kick

Der Benefiz-Kick heuer zu Gunsten des Familienzentrums und der Begegnungsstätte findet am **Freitag, 28.06.2013** auf dem Sportplatz in Oberstotzingen statt, zu dem wir im Namen aller nochmals herzlichst einladen. In diesem Jahr trifft eine AH-Mannschaft des TSV Niederstotzingen auf die gemeinsame Mannschaft des SKO und FVO, die von Dekan Dr. van Meegen verstärkt wird. Anstoß ist um 19.00 Uhr. Darüber hinaus werden die beiden Mannschaften auch von den Cheerleaders der Sportgemeinschaft unterstützt. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Der FVO freut sich mit dem Veranstalter der Kirchengemeinde auf das riesige Interesse, der Bereitschaft der Vereine und bedankt sich schon bei allen, die im Vorfeld zum Gelingen dieses Ereignisses und zur Unterstützung unserer beiden Kirchengemeinden beitragen.

#### Vorschulkinderturnen

##### Hallo Kids, liebe Eltern,

bei schönem Wetter sind wir ab sofort montags um 16.15 Uhr auf dem Sportplatz in Oberstotzingen zu finden. Bei unklarer Wetterlage gibt es Informationen am Familienzentrum und am Kinderhaus.

Gerne gibt auch das Wettertelefon unter 951 955 Auskunft.



### RADFAHRERVEREIN NIEDERSTOTZINGEN

#### Vorstandssitzung

Alle Vorstandsmitglieder sind herzlich eingeladen zu unserer Sitzung am kommenden Mittwoch, den 26.06.2013, um 20.15 Uhr im Landgasthof Krone.

Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten!

#### Radball - Niederstotzinger Spieler nicht aufzuhalten.

Die Radballspieler Kevin und Dennis Bee vom RV 1906 konnten ein neues Kapitel in der Vereinsgeschichte schreiben. Beim Finale der Aufstiegsspiele am 08.06.2013 konnte mit nur einer Niederlage in der Radballhochburg Waldrems der Aufstieg in die 2. Bundesliga erreicht werden.

Trotz spielerischen Vorteilen im 1. Spiel gegen Waldrems (Württemberg) konnte durch kleine Konzentrationschwächen nur eine 1:3-Niederlage erreicht werden. Nach dieser Aufwärmphase ließen sich Kevin und Dennis nicht entmutigen und spielten im zweiten Spiel gegen Zeitz sicher und konzentriert. Der Schnelligkeit und guten Abwehr der Niederstotzinger konnten die Sachsen nichts entgegen-

setzen, und man ging bald in Führung. Ein zu keinem Zeitpunkt gefährdeter Endstand von 5:1 war der Startschuss einer imposanten Aufholjagd. Das junge Team aus Laubach (Hessen) konnte mit mehr Spielanteilen und guter Treffer­sicherheit klar mit 5:2 dominiert werden. Die Mannschaft Schiefbahn aus Nordrhein-Westfalen, Favorit und bis dahin ohne Punktverlust, war offensichtlich der schwerste Gegner und durch die Schnelligkeit von Kevin sowie einer soliden Abwehrleistung von Dennis zwang man den Gegner mit einem leistungsgerechten 4:4 zu seinem ersten Punktverlust. Im Endspurt bei warmen Temperaturen war Konditionsstärke gefragt. Durch „Powerplay“ und immerwährende Angriffswellen wurden die Spieler vom SV Löbau (Sachsen) letztlich verdient mit 11:1 bezwungen. Trainer Franz Bee versprach eine gebührende Aufstiegsfeier und sieht den kommenden Spielen mit Vorfreude auf neue Herausforderungen entgegen.



### TENNISCLUB NIEDERSTOTZINGEN E.V.

#### Verbandsrundenspiele

Elf der insgesamt 12 gemeldeten Mannschaften des TCN traten am vergangenen Wochenende zum zweiten Spieltag an. Unsere Jugendlichen erlitten einen rabenschwarzen Tag und verloren alle 5 Spiele. Allerdings mussten die beiden Knabemannschaften kurzfristige Spielerabsagen verkraften und reisten jeweils mit nur drei Spielern an, wodurch man schon zu Spielbeginn mit 0:2 zurücklag.

##### Mädchen

TC Schechingen - TCN 4:2

##### Knaben 1

TC Sontheim-Brenz - TCN 3:3, 6:6, 51:48

##### Knaben 2

TC Königsbronn - TCN 6:0

##### Juniorinnen

TA TSV Crailsheim - TCN 5:1

##### Junioren

TCN - TC Königsbronn 1:5

Besser sieht die Bilanz bei den Aktiven und vor allem bei den Senior(innenteams aus. Die Damen 40, Herren 50 und die Herren 60 gewannen auch ihre zweiten Begegnungen und stehen ungeschlagen mit an der Spitze ihrer Gruppen. Die Herren 1 konnten im Derby in Mergelstetten klar die Oberhand bewahren, während beide Damentteams unterlagen. Positiv hervorzuheben ist der Ehrenpunkt der Damen 2 beim TC Aalen 1, den Laura Mack erspielen konnte. Laura wäre eigentlich noch bei den Mädchen U14 spielberechtigt, ist jedoch schon Stammspielerin bei den Juniorinnen und hilft erfolgreich bei den Damen aus.

##### Damen 40

TCN - FC Röhlingen 9:0

##### Herren 50

TCN - FSV Zöbingen 5:4

##### Herren 60

TC Sulzdorf - TCN 0:6

##### Damen 1

TCN - TA SG Bettringen 4:5

##### Damen 2

TC Aalen - TCN 5:1

##### Herren 1

TA SV Mergelstetten - TCN 2:7

Dieses Wochenende sind alle zwölf Mannschaften in folgenden Begegnungen am Start:

#### Freitag, 21.06.2013, 15.00 Uhr

##### Mädchen

TCN - TC Aalen

##### Knaben 1

TA TSG Giengen - TCN

##### Knaben 2

TCN - TC Riesbürg

#### Samstag, 22.06.2013, 9.30 Uhr

##### Juniorinnen

TCN - TC Dewangen

##### Junioren

TC Rosengarten - TCN

#### Samstag, 22.06.2013, 14.00 Uhr

##### Damen 40

TCN - TA Hofherrnweiler-Unterrombach

##### Herren 50

TCN - TC Tannhausen

##### Herren 60

TA TV Bargau - TCN

#### Sonntag, 23.06.2013, 9.30 Uhr

##### Damen 1

TC Bopfingen - TCN

##### Damen 2

TC TSV Wasseralfingen - TCN

##### Herren 1

TCN - TA TV Neuler

##### Herren 2

TCN - TA SV Mergelstetten 2

Bei allen drei Senior(innenteams geht es dabei gegen den direkten Nachbar an der Tabellenspitze, was schon jetzt drei vorgezogene Meisterschafts-Endspiele mit sich bringt. Dazu wünschen wir viel Erfolg, und Unterstützung durch zahlreiche Fans, die sicher auch gute Verpflegung vorfinden. Bei den Heimspielen der Herren gibt's traditionell ab 10.30 Uhr Weißwürste.



### TSV NIEDERSTOTZINGEN

#### Abteilung Jugendfußball

#### Ergebnisse Verbandsrunde aus KW 23

##### TSV E - SV Neresheim E 0:3 (0:1)

Im letzten Heimspiel unserer E-Junioren war Neresheim zu Gast. Durch das aggressive Zweikampferhalten der Gäste ließen sich unsere Jungs etwas verunsichern und kamen deshalb nicht sonderlich ins Spiel. Auch blieben die Torchancen ungenutzt. Dadurch war Neresheim besser im Spiel und nahmen die drei Punkte mit nach Hause. Schlusstand 0 zu 3. Somit verlor man Boden im Kampf um die Meisterschaft. Aufstellung: Martin Schwarz, Benedikt Rettenmaier, Felix Klaiber, Oktay Kerez,

Samuel Kübler, Lukas Jülich, Julian Huber, Jonas Hammann, Lukas Steiner, Philipp Bosch, Samet Askin

**TSV D II - VfL Gerstetten D II 5:2 (4:1)**  
Tore: Julian Huber (3) und Samuel Kübler (2)

**TSV D I - 1. FC Heidenheim D I 2:6 (2:2)**  
Tore: Murat Sen und Memeth Palanci

**SGM Biss./Asself./Nst./Ramm. B - SGM Juniorteam Alb B I 5:2 (1:1)**

Unsere Jungs zeigten in ihrem vorletzten Saisonspiel wieder einmal eine spielerische Klasse Leistung.

In der ersten Halbzeit gingen unsere Jungs etwas sparsam mit der Chancenverwertung um. Das Team hätte müssen mit 2:0 in Führung gehen, doch leider vergab man einen Elfmeter. Somit konnten die Gäste kurz vor der Halbzeit noch ausgleichen. Auch in Hälfte zwei war die SGM das bessere Team und gewinnt am

Schluss an diesem Sonntag gegen den Tabellenzweiten und ihr drittes Spiel in Folge völlig verdient. Nun steht das Team auf dem 4. Tabellenplatz der Leistungsstaffel.

Tore für die SGM:  
Daniel Blaich 2x,  
Daniel Pfnür 2x  
und Fabian Barth.

#### Tag des Kinderfußballs in Steinheim

Am Samstag fand in Steinheim wieder der „Tag des Kinderfußballs“ vom Verband statt, an dem auch unsere E- und F-Jugend teilnahm. Bei tollem Fußballwetter konnten die Kicker in einem Par-

cours Punkte sammeln. Danach wurden immer wieder neue Mannschaften gewählt und ein Minitornier abgehalten. Um sich abzukühlen gab es noch eine „Wasserschlacht“.

Abschließend bekam jeder noch eine Erinnerungsmedaille und ein T-Shirt.



Unsere Teilnehmer von links: Jonas Hammann (E), Felix Klaiher (E), Jannis Knill (E), Manuel Mailänder (F), Timon Bosch (F), Jannik Joos (E)

#### Vorschau Junioren-Feldturniere in Niederstotzingen

**Samstag, 22.06.2013**

Die **Bambini** treten mit 2 eigenen Teams gegen 6 Gastmannschaften an. Hier steht der Spaß am Spiel im Vordergrund, es gibt hier nur Sieger.

**Beginn: 10.00 Uhr, Ende ca. 12.50 Uhr**  
Unser **F-Juniorenteam** ist mit gegen insgesamt 9 Gastmannschaften Lokalmatador.

**Beginn: 13.00 Uhr, Ende ca. 17.00 Uhr**

**Sonntag, 23.06.2013**

Die **D-Junioren** spielen mit 2 eigenen Teams und weiteren 6 Gastmannschaften um den Turniersieg.

**Beginn: 9.45 Uhr, Ende ca. 12.50 Uhr**

Den Abschluss der Turniertage bilden diesmal unsere **E-Junioren**. Sie spielen im Turnier gegen 8 Gastmannschaften und werden ebenfalls versuchen, vorne mit zu spielen.

**Beginn: 13.00 Uhr, Ende ca. 17.00 Uhr**

Es erwarten uns spannende und unterhaltsame Fußballspiele.

Die Eltern unserer Spieler sorgen für die Bewirtung im und um das Zelt.

Herzliche Einladung an alle Fußball-Fans.

**Sonntag, 23.06.2013**

**Letzter Bambini-Spieltag in Auernheim**  
Beginn: 13.00 Uhr

#### Abteilung Fußball Seniorenfußball

Am vergangen Freitag gastierte unser Team beim VFB Bächingen.

In einem bis zum Schlusspfiff spannenden Spiel trennte man sich mit einem 2 : 2 vom Gegner. Beide Treffer für den TSV erzielte H. Kerez.

Das für kommenden Freitag, 21.06.2013, geplante Heimspiel gegen den FC Weisingen, findet auswärts, beim FC Weisingen statt, Spielbeginn, 19.00 Uhr.

#### Vorschau:

Das für den 29.06.2013 geplante Feldspiel in Sontheim wurde auf Freitag, den 18.10.2013 verlegt, da die Stotzinger Fußball-AH am Freitag, den 28.06.2013, um 19.00 Uhr in Oberstotzingen, ein Benefizspiel gegen das All-Stars-Team um Pfarrer van Meegen austrägt.

#### Abteilung Turnen

**Nächste Abteilungssitzung** am Donnerstag, 20.06.2013, um 19.00 Uhr im TSV-Vereinsheim.



**GESANGVEREIN  
FROHSINN  
STETTEN o. L.**

#### Nachlese zum Sommerfest am Sonntag, den 09.06.2013

Nachdem sich am Vormittag des Festes die Wetterlage noch nicht richtig entscheiden konnte, was uns der Nachmittag bringt, waren wir dann doch froh, unser Sommerfest bei teils sogar heißen Temperaturen durchführen zu können. Es wurde ein kurzweiliger Nachmittag mit herrlichen Chorvorträgen aller teilnehmenden Chöre. Im Anschluss spielte der Musikverein Stadtkapelle zur weiteren Unterhaltung auf, musste aber leider bereits nach einer Stunde eine Regenunterbrechung einlegen, bevor die Musiker wieder auf die Bühne konnten und für die, trotz kurzem Regen, ausharrenden Gäste in bester Weise weiter aufspielten. Insgesamt war es wieder ein sehr schönes Sommerfest und wir danken allen Mitwirkenden, allen Helfern für die Hilfe vor und hinter den Kulissen und nicht zuletzt den vielen Besuchern aus nah und fern.

Schon heute möchten wir Sie zu unserem „Singen und Aufspielen in Finkel's Stadel“ am Samstag, den 21.09.2013 herzlich einladen. Ihr Gesangverein Frohsinn Stetten



**MUSIKVEREIN  
STADTKAPELLE  
NIEDERSTOTZINGEN E.V.**

#### Bergfest im Bürgerpark

Wir möchten Sie ganz herzlich am Sonntag, 30.06.2013 zum Bergfest in den Bürgerpark in Niederstotzingen in der Neuffenstraße einladen.

Um 11.00 Uhr spielt die Stadtkapelle unter Leitung ihres Dirigenten Wolfgang Neidhöfer und umrahmt musikalisch den Frühschoppen und das Mittagessen.

Für das leibliche Wohl ist mit Braten, verschiedenen Spezialitäten vom Grill und leckerem Salat bestens gesorgt.

Am Nachmittag mit Kaffee und Kuchen wird Sie der Gesangverein Liederkranz sowie die Jugendkapelle und Jugendgruppe des Musikvereins unterhalten.

Zum Ausklang am Abend wird dann nochmals die Stadtkapelle spielen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



**GARTENFREUNDE  
NIEDERSTOTZINGEN**

#### Frauengruppe

Abfahrtszeit zur Gartenschau nach Sigmaringen ist am Dienstag, den 25.06.2013, um 7.35 Uhr am Rathaus Niederstotzingen.



**SCHWÄBISCHER  
ALBVEREIN  
NIEDERSTOTZINGEN**

#### Fliegende Koblde am Teich der Stettener Fledermäuse, unserem Stettener Biotop

*Liebe Wanderfreunde!*

Ich möchte Sie einladen zu einer Exkursion mit der Volkshochschule und der Na-

bu am Samstag, den 22.06.2013, um 20.45 Uhr nach Stetten fliegende Koblode am Teich der Stettener Fledermäuse o. Lonetal, Parkplatz Bürgerhaus, Oberdorfstraße 17.  
Der Vorstand

### Seniorenachmittag

#### Liebe Wanderfreunde!

Unsere nächste Zusammenkunft ist am **Donnerstag, 27.06.2013**. Dazu laden wir Sie recht herzlich ein.

Wir treffen uns um **14.00 Uhr in der TSV-Vereinsgaststätte** bei Kaffee und Kuchen sowie einem Vesper.

Wir wollen einen geselligen Nachmittag verbringen.

Unsere Gruppe ist für jedermann offen.

Ende unserer Zusammenkunft etwa gegen 17.30 Uhr.  
Der Vorstand



### LANDFRAUENVEREIN NIEDERSTOTZINGEN

Am **Sonntag, dem 30.06.2013 Familienausflug** zu Obstbau Köpf nach Altheim. Es sind noch einige Plätze frei! Anmeldung bitte bei Anneliese Mickley (Tel. 3484).

## Kirchliche Nachrichten

### GOTTESDIENSTE und VERANSTALTUNGEN

#### der Kath. Kirchengemeinden

vom 22. Juni bis 29. Juni 2013

#### 12. Sonntag im Jahreskreis



### ST. PETRUS UND PAULUS NIEDERSTOTZINGEN

#### Sonntag, 23.06.

10.15 Uhr **Familiengottesdienst**  
(Jahresgedächtnis für Gertrud Mack und Anna Brenner)

14.00 Uhr **Taufe**  
von Maria Aquileia Müller

#### Montag, 24.06.

7.00 Uhr **Wochenstartermesse**

#### Dienstag, 25.06.

18.00 Uhr **Rosenkranz/Sakrament  
der Versöhnung: Beichte**

18.30 Uhr **Eucharistiefeier**  
(Jahresgedächtnis für Helmut Haller, Robert Hartmann und Bernd Teynor)

Täglich um 18.00 Uhr **Rosenkranz** (Sonntag 13.30 Uhr)



### ST. MARTINUS OBERSTOTZINGEN

#### Samstag, 22.06.

18.00 Uhr **Rosenkranz**

18.30 Uhr **Eucharistiefeier**

#### Mittwoch, 26.06.

18.00 Uhr **Rosenkranz/Sakrament  
der Versöhnung: Beichte**

18.30 Uhr **Eucharistiefeier**

(Jahrtag für Anton und Franziska Klaiber, Marianne Finkel, Hildegard Klaiber und verst. Angehörige)

#### Samstag, 29.06.

12.45 Uhr **Goldene Hochzeit**  
von Ehepaar Tscherpel, Giengen

13.30 Uhr **Taufe** von Rafael Guhl

18.00 Uhr **Rosenkranz**

18.30 Uhr **Eucharistiefeier**

und **Kinderkirche**  
(Jahresgedächtnis für Georg Mayr und Josefine Mack)  
- Peterspfennig-Kollekte -



### MARIÄ HIMMELFAHRT STETTEN

#### Sonntag, 23.06.

9.00 Uhr **Eucharistiefeier**  
(für Hermann, Hedwig und Ingrid Roth und verst. Angehörige)

14.30 Uhr **Rosenkranz**

#### Freitag, 28.06.

18.00 Uhr **Gebetskreis/Sakrament  
der Versöhnung: Beichte**

18.30 Uhr **Eucharistiefeier**

Alle Minis sind zu jedem Gottesdienst herzlich eingeladen.

#### Papst Franziskus und seine Option für die Leute

Welche Kirchengeschichte hat ihn geprägt? Impuls – Kurzfilm – Gespräch – Begegnung mit Pfr. Alwin Nagy

Samstag, **22.06.2013, 18.30 Uhr, Gottesdienst in St. Bonifatius, um 19.30 Uhr im Kath. Gemeindezentrum in Herbrechtingen.**

Papst Franziskus ist der erste Lateinamerikaner in diesem Amt.

Deshalb ist die Geschichte der lateinamerikanischen Kirche auch ein Teil seiner Geschichte und hat ihn wesentlich geprägt.

Das II. Vatikanische Konzil vor 50 Jahren wurde von der lateinamerikanischen Kirche eigenständig umgesetzt als Kirche bei den Leuten und mit den Leuten. Pfarrer Alwin Nagy ist seit über 20 Jahren in der lateinamerikanischen Kirche als Gemeindeleiter und Verantwortlicher für die Vernetzung und Bildung der Basisgemeinden tätig.

Er stellt Papst Franziskus, den früheren Erzbischof Bergoglio von Buenos Aires, auf dem Hintergrund des Weges der lateinamerikanischen Kirche vor.

#### 50 Jahre kath. Kirche St. Martinus Bolheim – Jubiläum am 23.06.2013

Herzliche Einladung an die ganze Gemeinde, an alle ehemaligen Mitarbeiter/innen, an alle, die sich mit unserer Kirchengemeinde verbunden fühlen zum Festgottesdienst um 10.30 Uhr und anschl. Gemeindefest.

Es erwartet sie ein gutes Mittagessen, Kaffee und Kuchen, erfrischende Getränke an der Cocktailbar der Minis. In der Kirche gibt es am Nachmittag eine Bilderschau aus dem Gemeindeleben, alte Fotos vom Kirchbau und eine Bilderausstellung unseres Kindergartens. Der ehemalige Kirchenchor wird nochmals auftreten und die Kindergartenkinder werden einen Tanz auf dem Kirchplatz vorführen. Es gibt sicher Gelegenheit, alte Bekannte zu treffen und Zeit zu interessanten Gesprächen und Begegnungen.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

#### Namensgebung Familienzentrum

Am **Dienstag, den 25.06.2013** findet ein Informations- und Diskussionsabend über die Namensgebung des neuen Familienzentrums statt. Beginn ist um **18.30 Uhr** mit dem **Gottesdienst** in Niederstotzingen.

#### Benefizfußballspiel

Am Freitag, den **28.06.2013** ist um **19.00 Uhr** wieder das berühmte Fußballbenefizspiel in **Oberstotzingen**. Es spielen dieses Jahr im Derby die Mannschaften aus Niederstotzingen gegen Oberstotzingen. Das Spiel des Jahres geht zu Gunsten des Familienzentrums in Niederstotzingen und der Begegnungsstätte in Oberstotzingen. Wenn Sie ein Spanferkel spenden möchten, melden Sie sich bitte im Pfarrbüro oder bei Pfarrer van Meegen.

Sie erhalten gerne auch eine Spendenbescheinigung. Spielerische und kulinarische Höhepunkte sind garantiert.

#### Jugendtreffen in Taizé 2013

Eine 12-köpfige Gruppe aus der gesamten Seelsorgeeinheit machte sich am Pfingstmontag auf ins regnerische Südfrankreich. Das Ziel der Reise: Ein winziges Dorf in Burgund, Taizé. Nach Taizé kommen jede Woche mehrere Tausend Jugendliche aus vielen verschiedenen Ländern, um für kurze Zeit das Leben der dortigen ökumenischen Communauté (Gemeinschaft) von Brüdern zu teilen. Trotz schlechtem Wetter und einem sehr einfachen Lebensstil fühlten sich alle sehr wohl.

Das liegt wohl nicht zuletzt daran, dass das Leben dort eine ungeheure Ausstrahlung hat. In dem klar aufgebauten Tagesablauf aus drei Gebeten am Tag sowie verschiedenen Gesprächs- und Arbeitsgruppen, findet man viel Zeit, um über sich selbst, Probleme des Alltags und seine Beziehung zu Gott und den Mitmenschen nachzudenken. Zahlreiche Jugendliche sind bereits dem Zauber und der Ruhe von Taizé erlegen, und doch lässt sich dieser Zauber nicht gut mit Worten ausdrücken.

Nach einer Woche Aufenthalt kehrte die Gruppe, teilweise sehr bedauernd, in den normalen Alltag zurück.



### Einladung zur Priesterweihe

Durch Handauflegung und Gebet unseres Bischofs Dr. Gebhard Fürst wird Diakon Ralf Baumgartner aus Burgberg zusammen mit 9 weiteren jungen Männern zum Priester geweiht. Es ist ein besonderes Ereignis für unser Dekanat und es wäre schön, wenn recht viele aus unseren Gemeinden dabei wären:

Die Weiheliturgie wird am **Samstag**, dem **06.07.2013**, um **9.30 Uhr** in der **Basilika zu Weingarten** gefeiert. Im Anschluss an den Gottesdienst findet ein Stehempfang statt. Die Dankandacht beginnt um 16.30 Uhr. Dazu laden wir herzlich ein. Die Kirche öffnet um 8.45 Uhr.

### Beauftragung von Inga-Mareen Lang

Inga-Mareen Lang, die in unseren Gemeinden als Gemeindeassistentin tätig war, wird am 13.07.2013 von Bischof Dr. Gebhard Fürst in Rottweil, Kirche Auferstehung Christi, für ihren Dienst als Gemeindefereferentin beauftragt. Wir wünschen ihr viel Freude an ihrem Beruf und Gottes Segen und bitten alle, für sie zu beten.

### In seelsorgerischen Notfällen:

Dekan Prof. Dr. Sven van Meegen:

07325/9224020

Diakon Michael Junge:

07324/985225

Gemeindefereferentin Maria-Luise Schwald:

07324/985226

Adresse Pfarramt: Schönstetter Straße 3,

Tel. 919066

E-Mail-Adresse:

[stpeterundpaul.niederstotzingen@drs.de](mailto:stpeterundpaul.niederstotzingen@drs.de)

Homepage:

[www.seelsorgeeinheit-lone-brenz.de](http://www.seelsorgeeinheit-lone-brenz.de)



### GOTTESDIENSTE, VERANSTALTUNGEN der Evangelischen Kirchengemeinde Niederstotzingen

Wochenspruch:

*Einer trage des anderen Last, so werdet ihr das Gesetz Christi erfüllen.* Gal 6,2

### Freitag, 21.06.

15.15 Uhr Jungschar „Sternschnuppe“ (Vorschulkinder und 1. Klasse)

17.00 Uhr Jungschar für die Kinder der Klassen 2 - 5

### Sonntag, 23.06.

#### - 4. Sonntag nach Trinitatis

9.00 Uhr Der Chor trifft sich zum Einsingen für den Gottesdienst in der Andreaskirche. Nach dem Gottesdienst werden wir eine kleine Wanderung zu Renate und Guido Müller unternehmen und in deren Garten unseren Abschluss vor den Sommerferien bei Pizza sowie Kaffee und Kuchen feiern.

9.30 Uhr Gottesdienst (Pfarrer Weinzierl) Der Kirchenchor wird diesen Gottesdienst mitgestalten.

10.30 Uhr Kindergottesdienst

### Montag, 24.06.

19.30 Uhr Sitzung des Kirchengemeinderates

### Dienstag, 25.06.

14.00 Uhr Flötenanfängergruppe

15.00 Uhr Flötengruppe II

### Mittwoch, 26.06.

14.30 Uhr Konfirmandenunterricht Klasse 8

19.00 Uhr Die Flötengruppe „Rock'n Äbba“ trifft sich bei Familie Eberhardt zur Probe.

### Freitag, 28.06.

15.15 Uhr Jungschar „Sternschnuppe“ (Vorschulkinder und 1. Klasse)

17.00 Uhr Jungschar für die Kinder der Klassen 2 - 5

18.00 Uhr Posaunenchor

### Erntebittgottesdienst

Am 14.07.2013 findet ein Erntebittgottesdienst im neu gestalteten Außenbereich unseres Anbaus an die Andreaskirche statt. Die Kindergartenkinder der Villa Kaleidos, die Landfrauen und der Posaunenchor werden den Gottesdienst mitgestalten. Er beginnt um 10.00 Uhr. Im Anschluss ist für einen kleinen Imbiss und Getränke gesorgt. Bei Regen findet der Gottesdienst in der Andreaskirche statt.

Weitere Infos:

[www.evangelische-kirchengemeinde-niederstotzingen.de](http://www.evangelische-kirchengemeinde-niederstotzingen.de)

[www.ev-jugend-nst.de](http://www.ev-jugend-nst.de)



### GOTTESDIENSTE, VERANSTALTUNGEN der Neapostolischen Kirche Niederstotzingen

### Sonntag, 23.06.

9.30 Uhr Gottesdienst

9.30 Uhr Sonntagsschule

### Mittwoch, 26.06.

20.00 Uhr Gottesdienst

### Vertrauen

*Auf Gott können wir uns immer verlassen. Die starke Hand Gottes ist im richtigen Moment da und muss nur ergriffen werden.*

Infos:

<http://niederstotzingen.nak-Heidenheim.de>



### GOTTESDIENSTE, VERANSTALTUNGEN der evangelischen Chrischona-Gemeinde Niederstotzingen

### Sonntag, 23.06.

10.15 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Gemeindezentrum Sontheim

### Dienstag, 25.06.

20.00 Uhr Vortrag: Evolution und/oder Schöpfung - ein heißes Eisen?! Im Gemeindezentrum Sontheim

Kontakte und Infos: Chrischona-Gemeinde, Schillerstraße 33, Sontheim, Tel. 07325/921735, Fax 07325/921736

Internet: [www.chrischona-sontheim.de](http://www.chrischona-sontheim.de)

## Politische Gruppierungen



### SPD-ORTSVEREIN NIEDERSTOTZINGEN

### Besuch des Technoseums Mannheim anlässlich des 150-jährigen SPD-Jubiläums

Der SPD Kreisverband Heidenheim führt anlässlich des stolzen SPD-Jubiläums am Dienstag, den 02.07.2013 eine Informationsreise nach Mannheim ins Technoseum zum Thema: „**Geschichte der Arbeiterbewegung 1863-2013**“ durch.

Im Anschluss, so gegen 18.00 Uhr, ist die Teilnahme an einem Auftritt unseres **Vorsitzenden Sigmar Gabriel** geplant. Die Abfahrt ist so gegen 10.00 Uhr in HDH am Bahnhof geplant, die Rückkehr ist für 22.00 Uhr vorgesehen. Die Fahrt inkl. Eintritt kostet 26 €.

Recht herzlich eingeladen sind alle Mitglieder, auch interessierte Bürgerinnen und Bürgern, an der Fahrt teilzunehmen. Anmeldungen bitte an Clemens Stahl, Scheffelweg 5, 89537 Giengen oder per E-Mail an [Clemens-Stahl@t-online.de](mailto:Clemens-Stahl@t-online.de) oder an Simone Schindler [s.schindler@spd-niederstotzingen.de](mailto:s.schindler@spd-niederstotzingen.de).

## Ärztetafel

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst - Notfallpraxis

Die Notfallpraxis erreichen Sie unter der Telefon-Nr. 07321/480050 von samstags, 8.00 Uhr bis montags, 8.00 Uhr sowie an gesetzlichen Feiertagen. Sie finden die Praxis direkt neben dem Haupteingang am Klinikum Heidenheim, Schlosshausstraße 100.

### Apotheken-Notdienst

21.06.2013: Lonetal-Apotheke, Große Gasse 23, Niederstotzingen, Tel. 952884

22.06.2013: Zoeppritz-Apotheke, Zoeppritzstraße 1, Heidenheim-Mergelstetten, Tel. 07321/52511

23.06.2013: Brücken-Apotheke, Ulmer Straße 55, Giengen an der Brenz, Tel. 07322/7527

### Hospizgruppe Niederstotzingen

Hilfe bei der Begleitung Sterbender und schwerkranker Menschen

Kontaktadressen:

Ilse Gessler, Tel. 8200 bzw. 6638

Ingrid Mäck, Tel. 6157

Evang. Kirchengemeinde, Tel. 919180

Kath. Kirchengemeinde, Tel. 919066

**Sonntagsdienst der Ökumenischen  
Sozialstation Unteres Brenztal gGmbH**  
Geschäftsstelle: Tel.-Nr. 919094

### Hilfe & Pflege zu Haus GmbH

Pflegekraft erreichbar Tag und Nacht  
Tel.-Nr. 07321/971601

### Zahnärztlicher Notfalldienst

am Samstag und Sonntag (oder Feiertag)  
von 11.00 bis 12.00 Uhr und von 18.00 bis  
19.00 Uhr zu erfragen unter der Tel.-Nr.  
0711/7877777

### Tierärztlicher Notfalldienst

Für Notfälle wenden Sie sich an Ihren  
Haustierarzt – Kliniken und Großtierpra-  
xen sind durchgehend dienstbereit.

## Strom- und Erdgasversorgung

Störungen der Strom- bzw. Erdgasver-  
sorgung, Tel. 0731/60000  
Netzleitstelle der SWU-Netze, Ulm

## Für die Landwirtschaft

### Maschinenring Ulm-Heidenheim e.V.

#### Mitgliederausflug am Freitag, den 05.07.2013

Wir besuchen vormittags die Horsch Ma-  
schinen GmbH in Schwandorf.  
Am Nachmittag sehen wir einen Acker-  
baubetrieb bei Straubing, der ein automa-  
tisches Lenksystem nutzt. Außerdem wer-  
den dort Nudeln hergestellt, die zusam-  
men mit anderen Produkten im Großraum  
München vermarktet werden.

Abfahrt ist um 6.30 Uhr am Burghof in  
Langenau, Rückkehr gegen 20.00 Uhr.  
Die Kosten für Busfahrt, Mittagessen, Im-  
biss und Nachmittagskaffee im Bus be-  
laufen sich auf 45 € pro Person. Nichtmit-  
glieder werden mit 50 € berechnet.  
Anmeldungen werden bis spätestens  
24.06.2013 erbeten.

Kontakt: MR-Geschäftsstelle in Lange-  
nau, Tel. 07345/96 91-0.

## Was sonst noch interessiert!

### Landratsamt Heidenheim - Fachbereich Landwirtschaft

#### Brunch auf dem Bauernhof

Bald liegt wieder der verführerische Duft  
von würzigem Braten und Steaks, von  
selbstgemachten frisch gebackenem Brot  
und Zopf in der Luft, denn im Juni, Juli,  
August und im September 2013 laden  
Bauernfamilien Jung und Alt, aus Stadt  
und Land zum gemütlichen Brunch in na-  
turnaher Umgebung herzlich ein.  
Mit dieser Aktion „Brunch auf dem Bau-  
ernhof“ präsentieren Direktvermarkter ihre  
selbst erzeugten regionalen Produkte und  
geben einen Einblick in die oft sehr auf-

wändige Herstellungsweise heimischer  
Lebensmittel. Mit Ihrem Besuch unterstüt-  
zen Sie mit Messer und Gabel unsere  
Bauern und können am Sonntagvormittag  
erleben und genießen, was es „direkt vor  
Ihrer Haustür“ Leckeres gibt.

Wer ausgiebig und regional auf einem  
Bauernhof schlemmen möchte, sollte sich  
bis eine Woche vorher, direkt bei dem Be-  
trieb Ihrer Wahl, anmelden.

Talhof, Herr Ruoff, 89522 Heidenheim,  
23.06., 21.07. und 18.08.2013, Tel. 07321/  
274752, Preis: 28.- €

Bio-Imkerei Fähnle, Königsbronn-Zang,  
21.07.2013, Tel. 07328/4354, Preis: 23.- €  
Wiesenhof Konold, Königsbronn-Itzel-  
berg, 14.07. und 15.09.2013, Tel. 07328/  
6380, Preis: 23.- €

Weitere Informationen erhalten Sie unter:  
[www.landkreis-heidenheim.de](http://www.landkreis-heidenheim.de), oder unter  
Landratsamt Fachbereich Landwirtschaft,  
Frau Wiedersatz, Tel. 07321/321-1347.

Der **Verein für Landwirtschaft-li-  
che Fachbildung Heidenheim  
e.V.** und der **Fachbereich Land-  
wirtschaft des Landratsamts  
Heidenheim** laden zur Veranstaltung  
ein:

- **Brunch auf dem Bauernhof Deme-  
terbetrieb Talhof am 23.06.2013 von  
10.00 - 14.00 Uhr Talhof 1, Heiden-  
heim.**
- **Besichtigung des Versuchsfeldes  
Eiselau am 25.06.2013**  
**Treffpunkt: 20.00 Uhr** in Nerenstetten  
Richtung Ulm beim „Langenauer Indu-  
striegebiet“, rechts Richtung Bern-  
stadt, im Kreisverkehr links nach Bei-  
merstetten, dann geradeaus Richtung  
Tomerdingen, ca. 2 km nach Bei-  
merstetten geht rechts ein geteilter Feld-  
weg ab.  
Diesem ca. 700 m bis zum Versuchs-  
feld folgen.
- **BayWa-Feldtag Zipplingen  
am 27.06. und 28.06.2013**  
**Treffpunkt am 27.06.2013 um 19.00  
Uhr und am 28.06.2013 um 10.00  
Uhr „Versuchsfeld Zipplingen“**  
(s. Beschilderung am Ortsein- bzw.  
-ausgang).

### Landwirtschaftsamt Heidenheim

#### Buntes Programm bei Mondscheinmärkten im Busental

Die Schäferfamilie Smietana in Steinheim  
am Albuch lädt im Rahmen der Gläsernen  
Produktion zu drei Mondscheinmärkten  
ein.

In entspannter Atmosphäre können Sie  
am Freitag, 21.06., 16.08. und am Sams-  
tag, 21.09.2013 von 17.00 bis 21.00 Uhr  
bei Mondschein über den Markt der regio-  
nalen Erzeuger und Anbieter bummeln,  
die verschiedenen heimischen Köstlich-

keiten probieren und sich vor Ort erkundi-  
gen, wo und wie unsere Lebensmittel her-  
gestellt werden. Für das leibliche Wohl ist  
vor Ort mit regionalen Produkten bestens  
gesorgt.

Für alle Interessierten ist der Schafstall  
geöffnet, es wird gezeigt, wie ein Schaf  
geschoren wird und wie die Wolle weiter-  
verarbeitet werden kann.

Herr Krause vom Landschaftserhaltungs-  
verband führt Sie ab 18.30 Uhr über die  
Steinheimer Heide.

### Alb-Guide Östliche Alb

Im Juni, dem ersten Sommermonat, bietet  
der Arbeitskreis Alb-Guide Östliche Alb im  
Naturschutzbund wieder eine Reihe recht  
unterschiedlicher und interessanter natur-  
und landschaftskundlicher Führungen in  
der Brenzregion und auf der Östlichen Alb  
an.

Am Samstag, 22.06.2013 beginnt NABU  
Alb-Guide Wolfgang Willer eine „Sommer-  
nachtswanderung“ Treffpunkt: 20.00 Uhr  
beim Sportplatz in Altheim/Alb. Die An-  
meldung ist erforderlich. Info: Tel.: 07324/  
41464, E-Mail: wolfgang.willer@gmx.de

Am Sonntag, 23.06.2013 führt NABU Alb-  
Guide Karin Marquard-Mader Furchtlose  
rund um die Güssenburg im Urbrenztal  
bei Hermaringen zu „Ehrlosen Rittern und  
ruhlosen Geistern“. Es ist eine Wande-  
rung in die Vergangenheit mit Geschichte,  
Geologie und Sagen in herrlicher Natur  
und Landschaft. Treffpunkt: 13.00 Uhr auf  
dem Nettomarkt-Parkplatz am Ortsein-  
gang von Hermaringen. Die Anmeldung  
ist erforderlich: Tel.: 0170/3268449 oder  
marquard-mader@web.de oder [www.albentdecken.de](http://www.albentdecken.de)

Ebenfalls am Sonntag, 23.06.2013 beglei-  
tet NABU Alb-Guide und Kräuterpädago-  
gin Martina Mack zu den „Mauer-  
blümchen auf Schloss Hellenstein“. Bei  
dem 1½stündigen botanisch ausgerichteten  
Spaziergang lernen die Teilnehmer die  
schwindelfreien Mauerblümchen und ihre  
mythologische Vergangenheit kennen.  
Treffpunkt: 14.00 Uhr in Heidenheim am  
Eingang zur Schlosskirche. Die Anmel-  
dung ist erforderlich. Info: Tel.: 07325/  
6648

#### Gutscheine für Alb-Guide-Führungen

Hinweis:

Für alle Führungen wird ein bescheidenes  
Entgelt erhoben.

Die beliebten Gutscheine für Führungen  
des Arbeitskreises „Alb-Guide Östliche  
Alb“ sind ein ideales Geschenk; man er-  
hält diese in der Tourist-Information Gieng-  
en, Marktstraße 9, 89537 Giengen, Tel.  
07322/952-2920 und im TUI Reise Center,  
In den Schlossarkaden, Karlstraße 12,  
89518 Heidenheim, Tel. 07321/27380 so-  
wie bei jedem Alb-Guide.

## Danksagung

Herzlichen Dank allen, die meine Mutter

# Erna Frank

auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Maywurm für die lieben Worte, dem Kirchenchor für die musikalische Umrahmung und allen, die mit ihren Worten und Geschenken gezeigt haben, welchen wunderbaren Menschen meine Familie verloren hat.

## Danke

Oberstotzingen, im Juni 2013

# Olga Richter

Es ist so schwer, einen lieben Menschen zu verlieren; es ist wohltuend so viel Anteilnahme zu empfangen.

Dafür danken wir von Herzen.

**Siegbert, Bernd, Petra und Frank**

Stetten o. L., im Juni 2013

*Wenn das Licht erlischt, bleibt die Trauer.  
Wenn die Trauer vergeht, bleibt die Erinnerung an das Licht,  
und die Dankbarkeit, dass liebe Menschen uns durch diese schwere Zeit begleitet haben.*

# August Weiß

- D** - allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten für die vielen Beweise der aufrichtigen Anteilnahme und Verbundenheit.
- A** - allen, die unseren lieben Vater auf seinem letzten Weg begleitet haben.
- der Sozialstation Unteres Brenztal für die liebevolle Pflege.
- N** - Herrn Klaus Kunze für die jahrelange ärztliche Betreuung.
- K** - dem Gesangverein Frohsinn für die musikalische Gestaltung der Trauerfeier.
- Herrn Pfarrvikar Maywurm und Herrn Dekan Prof. Dr. van Meegen für die tröstenden Worte.
- E** - der Familie van Kaldekerken für ihre Unterstützung.

Die Kinder  
Wolfgang, Franz und Blandina  
mit Familien

## Werbung

### Klaiber's Erdbeerfeld



**Ab SOFORT geöffnet.**

**Täglich von 8:30 Uhr bis 11:30 Uhr und  
von 14:00 Uhr bis 19:00 Uhr, So. bis 11:30 Uhr**

Täglich frisch gepflückte Erdbeeren erhältlich.

An der Landstraße zwischen Oberstotzingen und Asselfingen (ausgeschildert).

**Tel.: 07325/8868 oder 0172/7329962**



## KURZZEITPFLEGE...

... weil jeder Mensch mal Erholung braucht

Gleich buchen: ☎ 07325/9500

**PAN** „PAN – Da bin ich zu Hause“

**Privates Altenpflegehaus Niederstotzingen**

Banater Weg 5 · Niederstotzingen  
[www.pan-niederstotzingen.de](http://www.pan-niederstotzingen.de)



*Individuelle Beratung  
und wertvolle Tipps  
erhalten Sie von unseren Inserenten*

**MEISTERBETRIEB**  
Fachbetrieb der Innung

**Gestaltung,  
die begeistert!**

3-D-Planung  
Informieren Sie sich:  
[www.fetzer-fliesen.de](http://www.fetzer-fliesen.de)

89168 Niederstotzingen  
Info@fetzer-fliesen.de

Fliesen  
**Fetzer**



Telefon 0 73 25/84 54  
Telefax 0 73 25/86 73

Cremant & Co ...

wein & genuss *direkt*

Riedheimer Straße 7 · 89129 Langenau  
Verkauf & Bistro: Dienstag bis Freitag 10 - 18 Uhr · Samstag 9 - 13 Uhr

**20% Vorteils-Rabatt**  
auf 2 Teile Ihrer Wahl\*

**Nimm zwei  
und spar dabei!**



\*Angebot gilt bis 29.06. beim Kauf von zwei Teilen aus den aktuellen Sommerkollektionen.

der neue *mode* **weeber**

Hauptstraße 35 · Sontheim/Brenz  
Tel.: 07325-5231

Hier könnte **IHRE ANZEIGE** stehen!

**KALDEKERKEN**



**BESTATTUNGEN**

Karl van Kaldekerken · Achstraße 24 · 89129 Langenau  
Tel. 073 45 / 31 13 · Fax 073 45 / 31 89

info@bestattungen-kaldekerken.de | www.bestattungen-kaldekerken.de

## Grillgarnelen

Im Ganzen, oder komplett geschält!  
Easy Peel oder auf dem Spieß. Alles da !!!

ab 12,00 €/kg

## Bürgermeister- Tri Tip Steak

Früher für den Schultes und Pfarrer bestimmt!  
Heute kann es sich auch das Fußvolk grillen!

statt 1,79 € nur 1,49 €/100g

## Weißer Lambrusco!

Perlend, anregendes Getränk mit leichter Restsüße. Überzeugt nicht nur Frauen!!

Nur 4,40 €/0,75 l Flasche (5,86 €/Liter)

Verkauf: Freitag von 15-18 Uhr Samstag von 9-12 Uhr  
[www.roland-schuck.de](http://www.roland-schuck.de) Schubertstr. 3  
Sontheim 07325/ 3860

**SWING4U**

Sa, 22. Juni 2013  
ab 19 Uhr

**Hoffest** bei

Swingen Sie doch mit!  
Die Elchinger BigBand hat einen ansprechenden Mix bekannter Melodien im Gepäck.

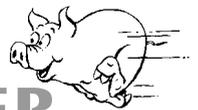
Den argentinischen Grill heizt Federico Jabs zugunsten des Hilfsprojekts Ayudar=Helfen an.

Die Wein & Getränkekarte ist wie immer vielseitig!

wein & genuss *direkt*

Riedheimer Straße 7 · 89129 Langenau  
Verkauf & Bistro: Dienstag bis Freitag 10 - 18 Uhr · Samstag 9 - 13 Uhr

## METZGEREI Schleicher



**QUALITÄT UND FRISCHE AUS EIGENER SCHLACHTUNG**

Pizzagrillwurst	100 g	0,71 €
Debreziner	100 g	0,75 €
Kalbskäse	100 g	0,59 €
Zwiebelleberkäse	100 g	0,59 €
Schwarzwurst	100 g	0,45 €
Schälrippchen (auch zum Grillen)	100 g	0,39 €
Schweineschnitzel	100 g	0,59 €
Rinderfilet	100 g	2,45 €
Rostbraten zum Grillen	100 g	1,39 €

Montag von 16.00 - 18.00 Uhr heiße Knöchle!

Metzgerei Bernd Schleicher  
Ulmer Straße 5 · 89168 Oberstotzingen  
Telefon (0 73 25) 95 12 29 · Mobil 0176 63187712



**DUGENA  
PREMIUM**

**DUGENA-WOCHEN**  
vom 24.06.2013  
bis 06.07.2013

Exklusiv präsentieren wir Ihnen zahlreiche Klassiker und topaktuelle Neuheiten.

Wählen Sie Ihre ganz persönliche DUGENA für jeden Anlass.

**JUWELIER  
HORNING**  
Inhaberin Erika Heieck

Hauptstraße 43 | 89567 Sontheim | Tel. 07325/5213

**Sommerzeit: endlich Erdbeerzeit!**

**Erdbeer-Saison 2013 eröffnet:**  
Tolle, geschmackvolle Erdbeeren in großen Mengen!  
Eigene Erdbeeren in der 500-g-Schale oder zum günstigen Preis im 2,5-kg-Korb.  
*Erdbeerbild zum Selbstpflücken bei der Gärtnerei täglich zu den gewohnten Öffnungszeiten geöffnet.*  
*Bitte erst im Verkaufsraum melden.*  
Ab sofort eigene leckere Gurken, auch Einleggurken (Essiggurken) sowie frische Bundkarotten.



Gärtnerei und Blumenhaus **Ertle**

Gartenstraße 35  
89567 Sontheim/Brenz  
Telefon 07325/5539

**Coiffure Velly** **Der Top-Friseur für Jung und Alt!**  
PROFESSIONAL TEAM

Unsere Professional Teams Velly Dillingen und Velly Günzburg freuen sich auf Ihren Besuch!

*Schenken Sie Schönheit*  
Gutscheine von Coiffure Velly

**Alles für je € 12,90:**

<b>Damen-Haarschnitt</b> (inkl. Waschen, ohne Föhnen)	alle Längen	€ 12,90
<b>Waschen + Föhnen oder Legen</b>	Kurzhaar	€ 12,90
<b>Dauerwelle*</b>	Kurzhaar	€ 12,90
<b>Farbe*</b>	Kurzhaar	€ 12,90
<b>Kamm-/Haubensträhnen*</b>	Kurzhaar	€ 12,90
<b>Foliensträhnen*</b> (bis 12 Follen)	Kurzhaar	€ 12,90
<b>Intensivtönung*</b>	Kurzhaar	€ 12,90
<b>Herren-Haarschnitt</b> (inkl. Waschen + Föhnen)	alle Längen	€ 12,90
<b>Kinder-Haarschnitt</b> (bis 10 Jahre, inkl. Waschen + Trocknen)		€ 12,90

\* Ohne Schnitt und Frisur, ab schulterlangem Haar + € 12,90 (Aufpreis ab schulterlangem Haar wird nur 1x zur Komplettbehandlung hinzugerechnet)

**GOLDWELL** **WELLA** **f**

- Ohne + mit Voranmeldung
- Durchgehend geöffnet
- Montags geöffnet
- Geschultes Fachpersonal
- Markenprodukte

Mo - Fr 9 - 19 Uhr Sa 8 - 15 Uhr

**Coiffure Velly** PROFESSIONAL TEAM  
Inh. Vita Hair GmbH

**www.velly.de**

Bei Farbe oder anderen chemischen Behandlungen wird die Kurpackung noch dazu berechnet.

**Das ideale Geschenk zu jedem Anlass.**

**Gutschein** für Dienstleistungen oder Ware im Wert von € 12,90

**Unser spezieller Beauty-Tipp: Haarverlängerungen**  
Unsere Hair Talk Extensions von unseren geschulten Spezialisten sorgen für ein nicht alltägliches Erlebnis. In Spitzen-Qualität zu supergünstigen Velly-Preisen!

**Telefon (0 90 71) 705 47 29**  
**DILLINGEN · Königstr. 18**

**Telefon (0 82 21) 204 68 40**  
**GÜNZBURG · STADTBERG 35**

**Fair fahren - Kinder haben keine Bremse!**



**GUT GELAUNT  
UND DRAUSSEN...**

...ERWARTEN WIR SIE  
AM SONNTAG, DEN  
30. JUNI 2013 ZUM  
**BERGFEST**  
IM BÜRGERPARK.

AUF IHREN BESUCH FREUT SICH  
DER MUSIKVEREIN STADTKAPELLE  
NIEDERSTOTZINGEN E.V.



kanalsanierung · hausanschlüsse

**bendl** 

Bauunternehmen  
89312 Günzburg

**Wasserschaden  
daheim im Keller?**

Wir prüfen Ihren Kanal und  
sanieren Ihre Hausanschlüsse!

0800 . 9009 111

ihre kostenlose info-hotline  
kostenloser Vorschlag mit  
Festpreisgarantie

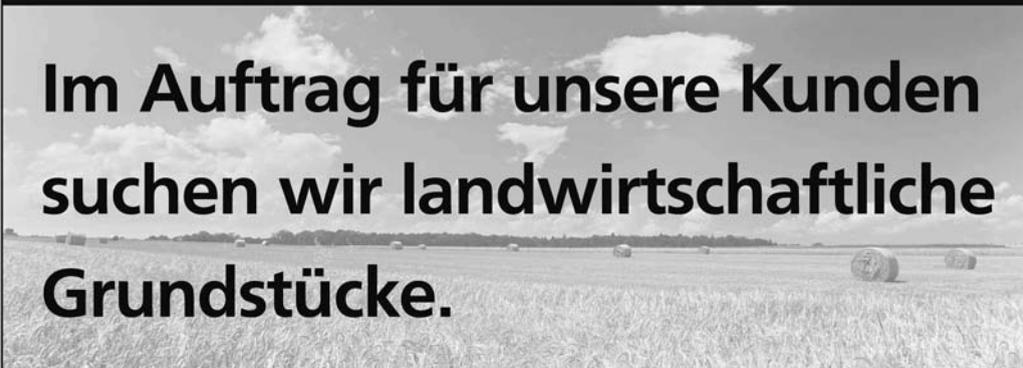
grabenlose Rohrsanierung  
sauber · schnell · nachhaltig

**Immobilien aus gutem Hause**

**Im Auftrag für unsere Kunden  
suchen wir landwirtschaftliche  
Grundstücke.**

Marktstr. 35 · 89537 Giengen  
www.brenztal-immobilien.de  
kontakt@brenztal-immobilien.de  
Telefon: 07322 143-142  
Telefax: 07322 143-141  
Mobil: 0171 6544476

Volksbank Brenztal eG   
**Brenztal-Immobilien** GmbH



**Einzelgarage in Niederstotzingen  
zu mieten gesucht.**

4471 oder 0173 1685 968

*Schwäbische  
Landwursterei*

**Laible** 

Lange Straße 81 · 89129 Langenau · Tel. 07345/5907

**Traumhaft lecker und delikat!**

Schweinegeschnetzeltes	100 g	-,59 €
Kaiserjagdwurst	100 g	-,85 €
frische Schinkenwurst	100 g	-,59 €
Hausmacher Leberwurst	100 g	-,49 €

**Laibles Rauchfleisch - mild und zart!**

**LEBEN IN ZUKUNFT**  
GEWERBE · HANDEL · HANDWERK

**HIER IN NIEDERSTOTZINGEN** 

**Immer das  
richtige Geschäft  
für Ihre  
Veranstaltung**

**Schaustellerbetrieb  
Schwarz & Binder**

Stettenerstr. 48 89168 Oberstotzingen  
Tel.: 07325-6423 Fax: 7133  
e-mail: f.binder@t-online.de

**VORORT · KOMPETENT · FAIR · ZUVERLÄSSIG · FREUNDLICH · FLEXIBEL**



# Maryon's Schlemmereck

Stotzinger Straße 2 · 89176 Asselfingen · Tel. (073 45) 93 32 50

**Sonderangebot vom 20.06. bis 22.06.2013**

Hackfleisch gemischt	100 g	€ -,69
Pizza- / Pustafleischkäse	100 g	€ -,89
feine Mettwurst	100 g	€ -,69
Eiersalat mit und ohne Kräuter	100 g	€ -,79
Edamer 40% Fett i.Tr.	100 g	€ -,69

Öffnungszeiten: Mo.: geschlossen / Di., Mi. und Do.: 7.00 bis 16.00 Uhr durchgehend  
Fr.: 7.00 bis 18.00 Uhr durchgehend / Sa.: 6.30 bis 12.00 Uhr

*Wir stehen Ihnen im Trauerfall mit Rat und Tat zur Seite*



Uwe & Verena Leibersberger

365 Tage - 24 Stunden  
unter der Rufnummer  
**07324/5050**  
für Sie da



- In 2. Generation seit 1969
- im gesamten Kreisgebiet für Sie tätig
- Vorsorgegespräch unverbindlich & kostenlos

[www.leibersberger-bestattungen.de](http://www.leibersberger-bestattungen.de)  
89542 Herbrechtingen · Mühlstr. 15/1



JOB-ANGEBOT

## Archäopark-Guide (Minijob/Honorarkraft)

Forschen, Entdecken, Erleben: seit dem 1. Mai begeben sich die Besucher unseres Archäoparks auf eine abenteuerliche Spurensuche und schärfen dabei ihre Sinne. Sie folgen spannenden Erzählungen und erleben steinzeitliche Mitmach-Stationen. Als Archäopark-Guide führen Sie dabei die Besucher durch die Ausstellung und den Außenbereich, machen an verschiedenen Mitmach-Stationen die Steinzeit für die Besucher erlebbar.

Besondere Vorkenntnisse sind für die Tätigkeit nicht erforderlich, da wir Sie gut einarbeiten werden. In einem ersten Schritt nehmen Sie an einer Qualifizierung der Universität Tübingen im Sommer 2013 teil, die Ihnen das theoretische und praktische Rüstzeug für die Arbeit als Archäopark-Guide vermittelt. Mit dem Abschluss erhalten Sie eine Zertifizierung als Archäopark-Guide.

Die Vergütung erfolgt nach den Bestimmungen und in Anlehnung an den Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD) als geringfügige oder kurzfristige Beschäftigung. Bei Vorliegen der Voraussetzungen kann die Tätigkeit auch als Honorarkraft ausgeübt werden.

Alle Interessierten laden wir daher zu einer Informationsveranstaltung ein:

**Dienstag, 2. Juli 2013, 19:30 Uhr**

Archäopark Vogelherd, Am Vogelherd 1, 89168 Niederstotzingen-Stetten

Für Fragen zur Ausbildung und zur Qualifizierung steht Ihnen Frau Dutkiewicz unter der E-Mail-Adresse [e.dutkiewicz@archaeopark-vogelherd.de](mailto:e.dutkiewicz@archaeopark-vogelherd.de) zur Verfügung.

## Anzeigenannahme

jeweils am Dienstag bis 9.00 Uhr im Rathaus, Erdgeschoss, Zimmer E3.

Schulabschluss! Und dann?

**Durchstarten. Mit einer Ausbildung bei der SWU.**

### Anlagenmechaniker/-in

Einsatzgebiet Rohrsystemtechnik  
Voraussetzung: guter Hauptschulabschluss

### Elektroniker/-in für Betriebstechnik

Voraussetzung: guter Hauptschulabschluss

### Elektroniker/-in für Betriebstechnik mit Berufskolleg

(Zusatzunterricht zur Erlangung der Fachhochschulreife)  
Voraussetzung: guter Realschulabschluss

### Kraftfahrzeugmechatroniker/-in

Schwerpunkt Nutzfahrzeugtechnik  
Voraussetzung: guter Hauptschulabschluss

### Kraftfahrzeugmechatroniker/-in

Schwerpunkt Fahrzeugkommunikationstechnik  
Voraussetzung: guter Hauptschulabschluss

### Industriemechaniker/-in

Schwerpunkt Instandhaltung  
Voraussetzung: guter Realschulabschluss

### IT-System-Elektroniker/-in

Voraussetzung: guter Realschulabschluss

### Industriekaufmann/-frau

Voraussetzung: guter Realschulabschluss

### Bürokaufmann/-frau

Voraussetzung: guter Realschulabschluss

### Bachelor of Arts (m/w)

Studiengang Industrie  
Voraussetzung: Abitur od. fachgebundene Hochschulreife

### Bachelor of Engineering (m/w) im „Ulmer Modell“

Studiengang Elektrotechnik/Nachrichtentechnik mit Facharbeiterausbildung zum/zur Elektroniker/-in  
Voraussetzung: Abitur/Fachhochschulreife



**Machen Sie ab September 2014 bei uns Ihre Ausbildung!** Mehr Informationen zur Ausbildung bei der SWU: Manuela Poleschner, Tel. 0731 166-1101, [manuela.poleschner@swu.de](mailto:manuela.poleschner@swu.de). Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit Bewerbungsschreiben, Lebenslauf und den letzten drei Schulzeugnissen bis zum 31. August 2013. Anschrift: SWU Stadtwerke Ulm/Neu-Ulm GmbH, Personalabteilung, Postfach 3867, 89028 Ulm. **Zusammen für eine bessere Umwelt.**

SWU  
Stadtwerke Ulm/  
Neu-Ulm GmbH

**SWU**

[www.swu.de](http://www.swu.de)